

НАШІ ПАМ'ЯТКИ

ЗАГАДКОВІ КОНТУРИ КОРОЛІВСЬКОГО ХОЛМА

Столиця Королівства Руси часів короля Данила Романовича тривалий час була поза увагою дослідників. Перша літописна згадка про Холм датована 1223 р.¹, але, з огляду на проблеми датування Галицько-Волинського літопису, вона не надто певна. Під 1235 р. чи радше влітку 1236 р., під час нового спалаху боротьби за Галич між Данилом Романовичем та його шурином, чернігівським князем Михайлом Всеволодовичем, військо союзного останньому мазовецького князя Конрада стояло на тому місці, де згодом розташувався Холм². Про це можна твердити також зі звістки, поданої під 1248 р., яка, найвірогідніше, належить до осени 1234 р.³ А під 1238 р. вперше згадано про перебування у Холмі самого князя Данила Романовича, звідки він виступив у похід на Галич⁴. Найвірогідніше, з кінця 1220-х по 1238 р. відбувався перший етап будівництва Холма, який на той час обмежувався спорудженням замку-дитинця на Гірці з церквою св. Івана⁵.

Цей „градъць малъ“ і вистояв під час походу війська Бату взимку 1240/1241 р.⁶ Напевно, Холм, подібно до Кременця та Данилова, врятувало вигідне розташування дитинців на високих крутих горbach, куди майже неможливо було підтягнути облогову артилерію, а також невеликі розміри самого населеного пункту порівняно з іншими волинськими містами. Все-таки будівництво інтенсивно тривало і в 1238—1240 рр.⁷ якесь підграддя вже було, а монголи його запалили, бо під час прохо-

дження їхніх військ там згоріла церква Св. Трійці⁸.

Після повернення Данила у 1241 р. Холм став його постійною резиденцією. Звідси на початку літа 1242 р., отримавши від половця Актая звістку про нове вторгнення на Волинь монгольських військ, він виришив від допомоги братові Васильку під Володимир⁹. 1244 р. звідси виступило військо князя Данила до Любліна, причому цей шлях (60 км) було подолано всього за добу, рухаючись з важким обозом із металевими машинами¹⁰. Туди ж, до Холма, повернувся князь після переможної битви під Ярославом наступного року, ведучи зі собою полонених¹¹, а також 1253 р.¹² — з чеського походу.

Останнє повідомлення дає можливість стверджувати, що перший собор Св. Богородиці в Холмі вже стояв на початку осені 1253 р. Можна припустити, що саме в цьому храмі 1254 р. відбувалися церемонії шлюбу Шварна Даниловича з доночкою Міндровга та постриження в ченці литовського князя Войшелка Міндрововича¹³.

Третій інтенсивний період забудови Холма (1241—1256) закінчився у 1256 р.: сталася перша трагедія Холма — величеська пожежа, яка наякала всю округу (йшла війна з Куренмою (еміром Коренцю чи улусбеком Курумиші?) і люди, подумавши, що монголи здобули Холм, почали розбігатися по лісах¹⁴. У цей період і було збудовано собор Св. Богородиці. Звідки взято ресурси для таких грандіозних робіт після монгольського погрому?

¹ „Боū же изволивши · Даниль созда градъ · именемъ Холмъ · создание же его ю иногда скажем · Бж̄иеню же волю избранъ бѣ и поставлень бѣ · Иванъ пискоупъ · кназемъ Даниломъ ѿ клирова · великое цркви стои Бци · Володимерьской · бѣ бо прежде того пискоупъ Асафъ · Иоугровъский ю иже скочи на столъ митрофорлич · и за то свѣржень бѣ стola своего и переведена бѣ пискоупыа во Холмъ“ (Ипатьевская летопись // Полное собрание русских летописей (далі — ПСРЛ). — Москва, 2001.— Т. 2.— Стб. 740).

² „Кондратови же ставшоу · кде нынѣ гра Холмъ стоить“ (Там само.— Стб. 775).

³ „и еще бо Холмоу не поставленоу бывъши . Даниломъ“ (Там само.— Стб. 799).

⁴ Там само.— Стб. 777.

⁵ „Холмъ бо городъ сиче бы⁶ созданъ Бж̄иимъ вѣленьемъ Данилови бо кнажащоу · во Володимѣрѣ созда градъ Оугорескъ · и постави во немъ пискоупа · газдащоу же ему по полю · и ловы дѣюшоу · и видѣ мѣсто красно · и лѣсно на горѣ · Шѣходащоу шкругъ его полю · и вопраша тоземѣцъ · како именоуетса мѣсто се · шни же рекоша Холмъ ему · има есть · и возлюбивъ мѣсто то · и помисли да сожижеть на немъ градѣць малъ · Шѣщаса Богу и стму Иваноу Златоусту · да створить во има его · црквь и створи градѣць малъ“ (Там само.— Стб. 842).

⁶ „Холмъ · щдержалъ бо бѣаше Бѣ ѿ безбожныхъ Татаръ“ (Там само.— Стб. 789).

⁷ „И видѣвъ же яко Бѣ помощникъ ему и Иванъ спѣшникъ ему есть и созда градъ иныи · его же Татарове не возможоша прияти · егда Батыи всю землю Роускою поима“ (Там само.— Стб. 842—843).

⁸ „Тога и црвь стои Троицѣ зажжена бы⁶ и пакы роздана бы⁶“ (Там само.— Стб. 843).

⁹ „затворивъ Холмъ · еха ко братоу си Василкови“ (Там само.— Стб. 794).

¹⁰ „шдиного днѣ бы⁶та подъ градом ис Холма · со всими вои и пращами“ (Там само.— Стб. 796).

¹¹ „идее же в Холмъ · с колодники многими · иже бѣ создаль самъ“ (Там само.— Стб. 805).

¹² „и приде во гра Холмъ · с чѣтью и со славою в домъ Пречѣтѹ · падъ поклониса · и прослави Ба · и бывшѣ не бѣ бо никотоиіи кназъ · Роускыи воевалъ землѣ · Чѣшское · и видѣвса со брамъ своимъ · и бѣ в радости вѣлицѣ · и прибыващѣ в домоу стого Ивана во городѣ Холмѣ с веселiemъ · слава Ба и пречтою его мтры · и стго Ивана Златоуста“ (Там само.— Стб. 826).

¹³ Там само.— Стб. 830—831.

¹⁴ „за грѣхи . загорѣти⁶ Холмови ѿ шкаканьныя бабы си же потомъ спишемъ въ создании градъ · и оукрашениe цркви · и иного погибели мнозѣ · яко всимъ скжалитися · сицю же пламени бывшоу · якоже и со Львова зраще видити по полем Белзьскымъ ѿ горенія силного пламени людемъ же видавацимъ · іалц ѿ Татаръ зажженъ бѣ градъ · и вѣжаша в мѣста лѣсна и тѣмъ не могоща сбратиса“ (Там само.— Стб. 841).

Це питання потребує окремого дослідження, тому лише побіжно торкнемося його. Автор Холмського літопису фіксує наплив прийшлого населення, конкретизуючи його в такому порядку: „Нѣмцѣ и Роусь . иноязычники . и Лахы”¹⁵. Німецьке населення, переважно ремісниче, приваблювалося тим же магдебурзьким правом (фрагмент свідчить, що автор літопису був ознайомлений як з цеховим устроєм, так і з колоні-

пили Галицької землі. Постраждала Волинь, але значно менше, ніж Чернігівщина чи Рязанська або Володимиро-Сузdalська землі. Біженцям із Чернігівщини чи Київщини значно легше було втікати на захід, ніж на північ. Так само і полонені, яких князь приводив до Холма, здебільшого осідали тут як княжі рядовичі. Можна стверджувати, що кількість населення регіону в цей період постійно зростала, що і зафіксував перший холм-



Розкопки палацу короля Данила в Холмі.
Експедиція А. Буко. 2011 р. Фото В. Петрика

заційною політикою князя, який, проводячи реформу та переозброєння війська, запрошуав фахівців переважно цієї справи: сідлярів, майстрів з виготовлення луків і тул для стріл, а також ковалів) та дозволом ставити свої храми¹⁶. Так само запрошували поляків та інших чужоземців (можливо, угорців, литовців, чехів, ятвягів, а також вірмен¹⁷ і караїмів¹⁸). Другими в цьому списку стоять русичі, тобто біженці зі земель, які найбільше постраждали від монголів. Треба звернути увагу, що 1240 р. монголи майже не зач-

ський єпископ Іван — сучасник подій, можливо, перший холмський єпископ Іван (до того клірик собору Св. Богородиці у столичному Володимирі), якого вважають автором або редактором Холмського літопису 1261 р.¹⁹

Холмський літопис — єдине джерело, в якому сучасник описав вигляд його храмів у XIII ст. В описі церкви св. Івана Золотоустого привертає увагу опис використання у вікнах римського скла, тобто вітражів, не характерних для східної візантійської традиції²⁰. Під час будівництва та оздоб-

¹⁵ „видивъ же кнѣзъ Данило яко Бѹ поспѣвающу мѣстоу томоу нача призывати . приходаѣ Нѣмцѣ и Роусь . иноязычники . и Лахы идахуо днѣ и оуноты . и мастеръ всации бѣжахуо ис Татаръ . сѣдѣлницы и лоучницы . и тоулницы . и коузницѣ . желѣзоу и моди и срѣбруо . и бѣ жизнъ . и наполниша дворы . шкрѣтъ кра поле села“ (Іпатьевская летопись.— Стб. 843).

¹⁶ Див.: Войтович Л. Князь Лев Данилович.— Львів, 2012.— С. 48, 106—109.

¹⁷ Див.: Даշкевич Я. Розселення вірмен в Україні в XI—XVIII ст. // Даշкевич Я. Вірмени в Україні: дорогами тисячоліття: Збірник наукових праць.— Львів, 2012.— С. 213, 223.

¹⁸ Див.: Даշкевич Я. Данило Романович і єпископ Петро в освітленні караїмського джерела // Українські землі часів короля Данила Галицького: церква і держава: Статті й матеріали.— Львів, 2005.— С. 74—91.

¹⁹ Генсьорський А. І. Галицько-Волинський літопис (процес складання; редакції і редактори).— К., 1958.— С. 66—76.

²⁰ „созда же црквъ стого Ивана красноу и лѣпоу . здане же еѣ сиче бы . комары с кардо угла преводъ . и стоянье ихъ на четырехъ головахъ члвцѣкіхъ . извагано отъ нѣкоего хытрѣчъ . шкъна . г. окрашена . стеклы Римскими . входащи во олтар . стояста два столпа . ѿ цѣла камени . и на нею комара . и выспрѣ же вѣрхъ оукрашенъ . звѣздами

лення цього храму використовували як матеріали, так і майстрів з різних регіонів. Виходячи з логіки опису холмського дитинця, можна припустити, що храм Івана Золотоустого розташовувався не-подалік вежі-донжона Холмського замку²¹. Недалеко в саду або, прилягаючи до нього, містився й інший храм Холма — церква Козьми і Дем'яна²², але Богородичний храм літописець відніс до найважливіших пам'яток Холма²³.

Після спустошливої пожежі Холма 1256 р. Данило Романович до 1260 р. відбудував місто та його храми²⁴.

Холм, який по смерті короля Данила у 1264 р. перетворився на столицю удільного Холмського



Розкопки брами палацу князя Данила в Холмі.
Експедиція А. Буко. 2011 р. Фото В. Петрика

князівства, 1387 р. увійшов до складу Польського королівства, з 1434 р. став центром Холмської землі Руського воєводства, а після першого поділу Польщі у 1772 р. відійшов до Австрійської імперії. У 1807 р. Наполеон утворив з частини польських земель Велике герцогство Варшавське, куди було

златами на лазурі · вноутрьни жє еи · помостъ бѣ слить ѿ моди · и ѿ шлова чтеа яко блещатися яко зерчалоу · двори же еи · двою окрашены · каменем Галички бѣлымъ · и зеленымъ Холмъским тесанымъ · оузоры тѣ · некимъ хытръчемъ Авдьем · прилепы ѿ всѣх шаровъ · и зата · напреди ихъ же бѣ издѣлан Спсъ · а на полуночны · сты Иванъ · яко же всимъ зразицъ дивитися бѣ · окраси же иконы еже принесе ис Кыєва · каменем драгымъ · и бисеромъ златымъ · и Спса · прѣтє Бцъ иже емоу сестра Федора и вда из монастира Федора · иконы же принеси из Оуроучего · Оустрѣтене · ѿ штца его · дивоу подобны · яже погорѣша во цркви стого Ивана · шдинъ Михаиль штаса · чудны тѣхъ · иконъ и колоколы пренесе ис Кыєва · дроугиа ту сольє то все ѿгнь попали“ (Там само.— 843—844).

²¹ „вежа же средѣ города висока · яко же быти с нею шкѣтъ града посадана каменем на высотоу · еї лакотъ · создана же сама · девомъ тесанымъ · и оубѣлена яко сыръ · сватащица на всеи стороны · стюденъцъ рекомы кладазъ близъ ея бѣ · саженини имоущи · л є · “ (Там само.— Стб. 844).

²² „посади же садъ красенъ · и созда црквь стыма безмѣдникома во чѣть имать · д · столпы ѿ цѣла камени · истесанаго · держаща вѣрхъ · с тѣхъ же дроуги · и волтарь престго Дмитрея стоить же ти · предъ бочными дверими красенъ · принесенъ издалеча“ (Там само.— Стб. 845).

²³ „Созда же церквь привѣликоу · во градѣ Холмѣ · во има престыя приснодѣвя Мрия · величествомъ · красотою · не мене соущихъ древни · и украси ю пречудностями иконами · принесе же · чащю ѿ земля Оугорскыя · мрамора бағряна · изваганоу моудростю чудноу и змѣевы главы бѣша шероугъ ея · и постави ю пре дверми црквиными · нарѣзаемыми · црѣкими · створи же в неи · крестилницю · крѣтити водоу · на стое Боявление створи же в неи бложныи пискоупъ Иванъ · ѿ дрѣва красна · точенъ · и позлащенъ · днѣ · и виѣ дивленію подобен“ (Там само.— 845—846).

²⁴ „и паки помоливса Бѹ · и сода · и твъжъ и вѣша вежъ же такое · не возможе создати · бѣ бо грады иныя жижки противъ безбожныхъ Татаромъ · за то не сода ея“ (Там само.— Стб. 845).

²⁵ Buko A. Monumentalna zabudowa Gory Katedralnej w Chełmie we wczesnym średniowieczu // Archaeologia Historica Polona.— 2005.— Т. 15/1.— С. 69—83; його ж. Некоторые проблемы археологии и истории средневековых Холма и Столице в свете новых исследований // Записки Института истории материальной культуры РАН.— 2009.— № 4.— С. 199—221; Dzieńkowski T. Rozwój przestrzenny Chełma w średniowieczu na podstawie badań archeologicznych // Rocznik Chełmski.— Chełm, 2010.— Т. 14.— С. 7—28; Dzieńkowski T., Gołub S. Tajemnice książej rezydencji // Kultura Chełmska.— Chełm, 2012.— Rocz. 5. S. 6—7; Buko A., Dzieńkowski T., Gołub S. Rezydencja książej na „Wysokiej Górze“ w Chełmie w świetle wyników badań archeologicznych z lat 2010—2012 // Княжжа доба: історія і культура.— Львів, 2013.— Вип. 7 (у друци).

вкллючено і Холм. З ліквідацією цього утворення 1815 р. Холм увійшов до складу Російської імперії і 1911 р. навіть на короткий час став губернським центром. Тоді Холм безперервно був центром Холмської єпископії (православної, пізніше унійної, а згодом знову православної), створення римо-католицької єпархії у 1401 р. не завадило її діяльності, оскільки центр цієї єпархії невдовзі перемістився у Красностав. А у другій половині XIX ст. православний холмський єпископ став варшавсько-холмським ієпархом, якому була підпорядкована Православна церква Царства Польського. З утворенням Другої Речі Посполитої Холм увійшов до її складу, а його кафедральний храм перейшов до римо-католиків. 1940 р. храм повернули православним і тут на Холмському соборі був поставлений холмсько-підляським єпископом УАПЦ Іларіон (відомий політичний діяч та історик Іван Огієнко, 1882—1972), а у 1944 р.— митрополитом. З 1945 р. собор належить Римо-католицькій церкві.

1911 р. розкопки на Княжій горі, де стояли дитинець і палац короля Данила, розпочав відомий російський архітектор та археолог Петро Покришкін (1870—1922), але їх перервала Перша світова війна. I лише у 2010—2011 рр. польський археологічний експедиції під керівництвом Анджея Буко з участю Томаша Дзеньковського та Станіслава Голуба і львівського археолога Василя Петрика вдалося розкопати значну частину території дитинця²⁵. Відкриття цих дослідників стали сенсацією, відразу давши можливість віднести пам'ятки Холма до пам'яток європейського значення. Архітектура королівського палацу перевершила всі найвідважніші сподівання.

Але дослідження Холма тільки розгортаються. Сталі можливими проведення розкопок усередині Богородичного храму (нині чинний храм звівше в середині XVIII ст. архітектор Паоло Фонтан на місці розібаного храму, який збудовано в середині XVI чи на початку XVII ст. на місці Богородичного храму XIII ст. Він став усипальницею для короля Данила, його синів Романа та Швар-

на, правнука Михайла та інших достойників...). Працює спільна польсько-українська експедиція, де до польської екіпі Андрея Буко приєдналася українська на чолі з проф. Львівської політехніки Миколою Бевзом, у складі відомих львівських археологів Юрія Лукомського, Василя Петрика, Віри Гупало та Володимира Белза. Консультанти-історики експедиції — професори Даріуш Домбровський (Бидгощ) та Леонтій Войтович (Львів). Експедиція має перші успіхи: віднайдено частину стін Данилового собору з кладкою готичної цегли, що теж є невеликою сенсацією. Робота експедиції, яка запланована до 2017 р., стала можливою за-

вдяки фінансовій підтримці українського мецената Петра Порошенка.

На черві продовження розкопок княжого палацу і укріплень дитинця. Загадкові контури княжого Холма оживають.

В руки експедиції потрапили перекладені польською мовою спогади холмчанина Семена Любарського за 1940—1942 рр. (див. далі). Вони хоч і мають відгомін польсько-українського протистояння цих років, але й розкривають невідомі досі сторінки діяльності єпископа Іларіона (Івана Огієнка) в Холмі, тому будуть цікавими для широкого загалу.

Леонтій ВОЙТОВИЧ

ДОДАТОК

Семен ЛЮБАРСЬКИЙ

ХОЛМСЬКІ СВЯТИ КРИПТИ ТА ЇХ ІСТОРІЯ

З давніх-давен не тільки в Холмі, а й у всій Холмщині, ходили чутки, що під холмським кафедральним собором, під Святою горою Данила і навіть під Холмом пролягають підземні коридори (катакомби і печери). Але ні кому не спадало на думку хоча б побіжно дослідити їх. Головною причиною цього було небажання поляків і росіян провадити ці дослідження. До підземель холмського собору вели три входи: зі середини собору, з підземель архієрейського палацу і з підземель соборного причілкового будинку, що стоїть на північному боці, ліворуч від собору. Холмські святі крипти розташовані між фундаментами собору. Хто і навіщо замурував вхід до підземелля з палацу єпископів і соборного будинку,— не відомо.

1846 р. один зі священиків з підземель палацу єпископів спустився в підземелля собору і потрапив до крипти, в якій були поховані холмські князі.

У 1840 р. під час розкопок у нижній частині присоборного саду (на північ від храму) також натрапили на вихід з підземного коридору, який був засипаний.

1936 р. під час закладання водогону міська рада, з міркувань безпеки, розпочала деякі дослідження в тій частині підземних тунелів, яка перетинається з трубами. На Любельській вулиці, поблизу костельного саду, відкрили вхід, через який можна потрапити в підземелля під містом.

Дуже легко можна дістатися до одного з найбільших підземних лабіринтів підземель з підвальну будинку на вулиці Любельській, 27.

Хто викопав підземний лабіrint під Холмом, без ретельного дослідження відповісти важко. Можна припустити, що ці коридори, ймовірно, утворили під час видобутку крейди (Холм розташований на підземних покладах крейди і вапна). Цілком можливо, однак, що підземні коридори могли слугувати людям укриттям під час воєн, від яких часто потерпали як Холм, так і його околиці. У далекому минулому підземелля могли бути навіть заселені первісними людьми.

Ні літописи, ні історичні джерела не дають докладної інформації про підземні коридори. Деякі коридори вириті в крейді, деякі з них муровані.

Під час панування Росії холмські святі крипти були закриті для громадського користування. Всі вони були замуровані, а труни стояли недоторканими до часу захоплення собору поляками (1920). У той час, коли собор належав полякам, вхід до підземелля також був заборонений.

19 квітня 1940 р. собор з криптами перейшов до українців. Після обстеження підземелля і крипт зафіксовано жахливу руїну і осквернення останків похованих там людей. Труни були знищені або зламані, скрізь розкидані кістки мертвих, деякі крипти відкриті, а знайдені в них труни були не тільки переставлені, але мали навіть вирвані вікна (кришки). До підземелля нанесено багато соломи, накидано каміння та інше сміття. Стairий вхід до підземелля з внутрішнього боку собору (міститься під кафедрою єпископа) був упорядкований, вели до нього дерев'яні сходи, замуровані поляками. Сходів більше не існує, тепер ви можете спуститися в підземелля тільки по драбині. В такому жалюгідному стані українці дістали у спадок від поляків собор і крипти.

Хто похований у криптах?

Літописи та інші історичні джерела свідчать, що і Свята гора Данила, і Холм часто потерпали від великих пожеж, викликаних необережним поводженням з вогнем і внаслідок

войовничих вторгнень диких народів і татар, турків, ятвягів, литовців, поляків, угорців та ін. Богонь знищив все, у тому числі чимало цінних холмських документів — як церковних, так і міських. Деякі документи холмські єпископи вивезли під час переїзду в інші єпархії, наприклад, холмський єпископ у 1734—1779 рр. Максиміліан Рилло передав церковні документи, що стосувалися Південної Холмщини, до Перемишля, де вони донині зберігаються у місцевому архіві Перемишльської духовної консисторії. Один з холмських єпископів вивіз частину документів до Володимира-Волинського, де під час пожежі всі вони згоріли.

На основі цих матеріалів, які вдалося зібрати сьогодні, ми можемо твердити, що під холмським кафедральним собором у його святих криптах лежать останки українських королів, князів, київських митрополитів, холмських єпископів, архимандритів, ігуменів, а також відомих міщан. Спочивають тут: король Данило Романович (1264), князі Шварно Данилович (1268), Михайло Юрійович (1284), Володимир Василькович, Юрій I (1316), син князя Семена Юрійович (1376), князь Юрій II (1392) і володимирський князь Федір.

З грана холмських православних єпископів тут поховані: єпископи Фільце (1534), Йона Сосновський (до 1546 р.), Василь Бакав (1552) і єпископ Захар Іляшкевич (після 1570 р.).

Ініціативи щодо впорядкування святих холмських крипт

У жалюгідному і негідному для нехристиян стані православні українці дістали у спадок від поляків підземелля кафедрального собору в Холмі.

Коли на Святу гору Данила прибув його преосвященство Іларіон, холмський і підляський архієпископ, і оглянув підземелля собору, то його охопив смуток і розпач. Єпископ вирішив у найближчому майбутньому розпочати впорядкування крипт і закласти там церкву святого пророка Даниїла, покровителя князя Данила Романовича.

Згідно з проектом інженера Сергія Тимошенка, у святих холмських криптах збудовано сходи, що вели до крипт, розташовані ззовні церкви (з її південного боку), в невеликій прибудові. До крипт веде вхід завширшки 1 м 10 см і заввишки до 1,90 метра, що складається з 14 сходів. Крипти на вході, з лівого і правого боків, замуровані. Є там труни з кістками, які лежали в них упродовж століть, а також з кістками, що були впорядковані після руйнації. Це тлінні останки незнаних нам єпископів. Тут знайдено митру й омофор. Крім того, у правій стіні замуровано крипту з кістками. Замуровано також крипту, яку зруйнували поляки. У тій крипти поховані єпископи, про що свідчать рештки збережених до наших днів єпископських шат. Крипта з лівого боку проходить не ушкоджена, вона закрита. Крім того, в тій же стіні є вихід до собору, замурований поляками. Ведуть туди дерев'яні сходи. За тим виходом є відкрита крипта, в якій розбиті труни і порозкидані кістки. Навпроти цієї крипти тягнеться коридор, що веде до наступних крипт, які вже впорядковані, але не пошукатурені, щоб відвідувачі мали зможу побачити первісний вигляд печери, а також для того, аби уможливити археологам проведення розкопок. У правій стіні коридору, у вибітому отворі зроблено вікно, через яке можна оглядати крипти з гробами померлих єпископів. Далі є вхід до крипти, в якій закладено церкву св. пророка Даниїла. Всі стіни і стеля, за винятком правого коридору, пошукатурені. У церкві встановлено вівтар та іконостас. При обох стінах церкви стоїть по дві труни з кістками невідомих осіб. Вони прикриті червоними оксамитовими покривалами, обшитими в нижній частині золотими торочками. На верхній частині покривал нашити жовті тризуби з хрестом на блакитних щитах, оброблені золотими кантами. Над трунами висять червоні лампи і таблички з видрукуваними іменами князів, похованих у криптах. У крипти ліворуч від церкви, так само як у церкві святого пророка Даниїла, встановлені дві прикрашені труни. Між ними, при стіні, встановлено хрест, перед яким висить велика фіолетова лампа. На стінах церкви розвішено святі образи, прикрашені вишитими рушниками і квітами.

1 вересня 1942 р. задум архієпископа Іларіона був зреалізований. Церкву і крипти урочисто освячено і відкрито. Єпископ виголосив змістовну проповідь про український некрополь.

Варто пам'ятати, що 1 вересня 1942 р. — історичний день для всієї української нації, день відродження українського Пантеону, який постав завдяки ініціативі і постійній турботі архієпископа Іларіона.

Переклад з польської Галини ОСТЮК

